



**KINH NGUYỆN
LÒNG SÙNG KÍNH
THÁNH TÂM**

*Một tình yêu riêng tư,
nồng nàn dành cho Con
Thiên Chúa*

DO TÔI TỚ CỦA CHÚA

NỮ TU IDA PETERFY, SDSH

Đến với một người không chỉ là hiện diện về mặt thể lý; mà là để cùng cảm nhận, cùng suy nghĩ, để đồng hành với người đó.

Việc này được thúc đẩy bởi tình yêu.

Khi yêu ai mình sẽ như thế nào? Có phải chỉ là một cảm giác, hay tình yêu thể hiện bằng hành động? Khi yêu, bạn cảm nhận được điều gì đó, nhưng cảm giác đó bùng phát thành hành động, thành lời nói, quà tặng và cư xử tốt. Nếu chỉ có thể thôi thì tình yêu đó sẽ kéo dài được bao lâu? Không lâu đâu. Dù rất yêu ai đó, chúng ta cũng chỉ là con người, vậy điều gì sẽ xảy ra? Có những hiểu lầm, bất đồng, tức là “Bạn làm tôi thất vọng”, “Bạn đã không làm...” Sẽ có những khó khăn. Có lạ không khi đó là tình yêu chân thật, bạn sẽ trải qua những đau khổ và khó khăn? Không, không có gì lạ; đó là một phần của tình yêu.

Tôi muốn bạn biết Một Người mà tôi yêu rất nhiều. Người tôi yêu có Thánh Tâm. Thánh có nghĩa là “thánh thiện”, là một từ để chỉ “điều tốt”, sự tốt lành mà chúng ta chỉ tìm thấy nơi Thiên Chúa mà thôi. Chúng ta nói rằng các vị thánh, như Thánh Phanxicô hay Thánh Catarina, là thánh nhưng họ có tốt như Chúa không? Không hẳn. Họ chỉ chia sẻ sự tốt lành của Thiên Chúa. Bạn không thể yêu một người mà bạn không quen biết.

Bạn làm quen với một người bởi vì bạn cố gắng để biết họ; lúc đó người đó bắt đầu bộc lộ bản thân họ với bạn. Đây là điều quá tuyệt vời về Thiên Chúa; ngay khi bạn bắt đầu tìm hiểu về Ngài, tiếp xúc với Ngài, thì tất cả cuộc sống của bạn sẽ thay đổi. Tại sao? Bởi vì đột nhiên bạn thấy Ngài yêu bạn biết bao và bạn quan hệ với Ngài đến nhường nào. Nếu bạn nói về trái tim thánh thiện của một người, bạn không nói về một “điều gì đó” mà nói về một người đang làm nhiều điều tốt bởi vì người đó có một trái tim rất tốt.



Hãy nhìn vào Chúa Kitô nhân hậu, Đấng có Thánh Tâm. Hãy xem Ngôi vị của Chúa chúng ta, Ngài tốt lành, yêu thương và đón nhận, Ngài đang chết để cứu chúng ta biết bao, Ngài muốn chúng ta kết hợp với Ngài dường nào.

CÁC BIỂU TƯỢNG CỦA THÁNH TÂM TỎ RA TÌNH YÊU TỰ HIẾN CỦA NGÀI



Trái tim cho thấy đây là một tình yêu sống động. Trái tim của Ngài sống động với tình yêu dành cho tất cả chúng ta. Đó là một tình yêu không chỉ là cảm giác. Tình yêu của Ngài là tình yêu sẵn sàng hy sinh; nó không chỉ là tình cảm mà là Ngài sẵn sàng hiến dâng hoàn toàn bản thân mình vì Ngài yêu thương chúng ta.



Hãy nhìn vào **mão gai**. Những cái gai nhắc nhở chúng ta về những khó khăn nhỏ của chúng ta, những việc nhỏ bé khó chịu đó. Nhưng tình yêu chịu đựng sự khó khăn, tình yêu có thể chịu đựng nhiều hơn thế nữa và người đang yêu biết rằng đây là một phần bản chất của tình yêu.



Nhìn thấy **vết thương** trong Thánh tâm. Vì sao mà Chúa Giêsu có vết thương này? Khi Ngài ở trên thập tự giá, một ngọn giáo đã đâm vào Trái Tim Ngài. Ngài không chạy trốn. Đó là tình yêu! Tình yêu của Ngài không chỉ là một cảm giác thích thú; tình yêu hiện hữu khi chúng ta bị thương tổn. Chúa của chúng ta nói rằng, "Trái tim Ta rộng mở," rộng mở cho tất cả những ai muốn vào, hoặc đi ra, và trở lại. Đây thật là một yếu tố của yêu thương. Cha mẹ hãy làm điều này với con cái mình. Đã bao lần con cái làm tổn thương cha mẹ, chúng nói: "Con ghét ba mẹ!" và sau đó, "Con thương ba mẹ" và chúng quay trở lại. Và trái tim của cha mẹ luôn rộng mở đón chúng trở về.



Có một đặc điểm nữa của tình yêu, đó là **thập tự giá**. Có khi nào một bậc cha mẹ nói với con mình, “Thôi ! Đủ rồi! Chịu hết nổi rồi! ”? Ngay cả khi họ nói điều đó, họ không có ý nghĩ như vậy. Chúa yêu thương chúng ta biết bao! Ngài không

nói, "Ta yêu thương con rất nhiều, nhưng không nhiều như thế." Ngài nói như thế này thì đúng hơn, "Ta yêu thương con rất nhiều, nhiều đến nỗi Tình yêu ấy trả bằng mạng sống của Ta."

Thù ghét thì như thế nào? Nó đối lập với tình yêu. Chúng ta khép kín lại, chúng ta xa lánh mọi người. Nhưng nếu chúng ta yêu, thì chúng ta vươn ra ngoài, chúng ta cho đi, và thu hút được tha nhân; chúng ta không thể giữ tình yêu ấy cho riêng mình.



Ngon lửa tình yêu biểu hiệu cho sự bộc phát đó của tình yêu: tình yêu mang đến sự ấm áp, thoải mái và an ủi cho mọi người chung quanh.

Những kẻ thù của Chúa Giêsu có thể làm nhiều điều đối với Ngài, nhưng có một điều họ không thể làm được là khiến Ngài ghét hoặc từ bỏ yêu thương chúng ta hoặc nói rằng “Đủ rồi! Con đáng giá rất nhiều nhưng không nhiều như thế này! ” Không! Chúng ta xứng đáng tất cả đối với Thiên Chúa của chúng ta. Sự rộng lượng đó bắt nguồn từ Trái tim của Ngài và được ban bố cho chúng ta khi chúng ta cầu khẩn.

MẶC KHẢI CỦA TRÁI TIM

Năm 1675, Chúa Giêsu nói chuyện với một nữ tu đơn sơ dòng kín ở Pháp; tên cô ấy là Margaret Mary Alacoque. Chúa Giêsu hiện ra với cô và cho cô thấy Trái Tim đầy tràn tình yêu và sống động của Ngài và Trái Tim Ngài mang dấu ấn của sự tận hiến vì tình yêu: mào gai, vết thương, thập giá.

Trái tim của con người đã trở nên lạnh lùng đối với Thiên Chúa. Vào thế kỷ với danh hiệu là thời kỳ “khai sáng”, con người tập trung vào sự vĩ đại của Thiên Chúa dưới sự chỉ đạo của Linh mục Jansen. Chủ nghĩa Jansenism trở thành một phong trào lan rộng khắp châu Âu. Phong trào này nói rằng Chúa quá vĩ đại và tuyệt vời nên không ai xứng đáng trong Sự Hiện Diện của Ngài hoặc rước Ngài trong Bí Tích Thánh Thể. Điều này được rao giảng cho giáo dân và họ cảm thấy rằng nên họ không xứng đáng; họ đã ngừng Rước lễ.

Chúng ta có thể hình dung được cõi lòng Chúa Giêsu chẳng? Ngài đã hiện ra với Nữ tu Margaret Mary và bày tỏ Trái tim của Ngài cho cô ấy; đây là nguồn gốc biểu hiện của Trái tim của Chúa Giêsu. Chúa Giêsu nói với cô ấy, “Ta yêu dân Ta rất nhiều. Ta không thể giữ tình yêu Ta trong Trái tim của Ta nữa. Hãy bảo họ đến với Ta vì Ta yêu thương họ”.

NỀN TẢNG KINH THÁNH CỦA KINH CẦU NGUYỄN SÙNG KÍNH



Tình yêu của chúng ta đối với Thiên Chúa không dựa trên sự mặc khải này; nhưng dựa trên Kinh thánh. Những gì đã được tiết lộ cho Thánh Margaret Mary đều có thể tìm thấy trong Kinh thánh. Chúng ta đặt tình yêu của chúng ta đối với Thiên Chúa và tình yêu của Ngài dành cho chúng ta, dựa trên Kinh thánh. Giáo hội đã cần trọng khi chấp thuận những mặc khải riêng tư. Tại sao Giáo hội chấp thuận sự mặc khải cho Thánh Margaret Mary? Bởi vì nó rất phù hợp với Kinh thánh.

Chúa đã hứa sẽ ở với chúng ta, Ngài hiện diện với chúng ta bây giờ cũng như Ngài đã ở với dân Ngài khi Ngài còn rảo bước trên thế gian này. Trái tim của Ngài sẵn sàng cho chúng ta. Sự tôn sùng của chúng ta đối với Thánh Tâm Chúa Giêsu, Trái Tim đầy yêu thương của Ngài, được bắt nguồn từ Kinh Thánh. Khi chúng ta thực sự lắng nghe những gì Chúa đang nói với chúng ta trong Sách Thánh, chúng ta sẽ thấu hiểu được Trái Tim của Chúa chúng ta.

12 LỜI HỨA CỦA THÁNH TÂM

Nếu mình thực sự yêu thương một ai đó, và mình muốn người đó cũng yêu thương mình, vậy mình phải làm gì? Mình sẽ có những lời hứa. 12 lời hứa là những điều thú vị như vầy:

"Tôi sẽ cho họ tất cả những ân sủng cần thiết cho cuộc sống của họ." Điều này nhắc bạn nhớ đến điều gì trong Kinh thánh? Nó làm tôi nhớ lại là, "Nếu bạn nhân danh Cha mà cầu xin bất cứ điều gì, Ngài sẽ không từ chối bạn." (Mat-thêu 7:11) Và đặc biệt hơn nữa là, "Cha trên trời sẽ ban Thánh Thần cho những ai cầu xin Ngài!" (Lu-ca 11:13)

"Ta sẽ ban bình an trong nhà của họ." Điều này tìm thấy ở đâu trong Kinh thánh? Đây là lời yêu thích của Chúa: Bình an. "Bình an ở cùng các con." (Gioan 20:20) Ngài sẽ ban cho chúng ta loại bình an nào? "Bình an của Ta, Ta trao cho các con, không phải như thế gian tặng quà. Ta sẽ cho các con sự bình an của Ta". (Gioan 14:27)

"Ta sẽ an ủi họ khi họ đau khổ." Điều này được chép rất nhiều trong Kinh Thánh: "Hỡi những ai mệt mỏi, vất vả, hãy đến cùng Ta, Ta sẽ làm cho các người được vui mừng." (Mat-thêu 11:28) Chúa Giêsu cũng nói: "Lòng Ta thì khiêm nhường và hiền hậu." (Mat-thêu 11:29)

"Ta sẽ là nơi ẩn náu an toàn trong suốt cuộc đời của họ, và trên hết, là lúc lâm

chung." Khi nào Chúa nói rằng Ngài sẽ không bao giờ rời bỏ chúng ta? Ngài nói, "Ta sẽ không để các con mồ côi. Ta sẽ ở bên con cho đến ngày tận thế". (Mat-thêu 28:20) Chúng ta cần nhớ những điều này.

"Ta sẽ ban phước lành dồi dào cho tất cả các việc làm của họ." Chúng ta ước mong điều này biết bao! Ngài nói: "Bất cứ điều gì các con nhân danh Ta mà cầu xin Thiên Chúa Cha, thì Ta sẽ ban cho các con." (Gioan 16:23) Khi chúng ta cầu xin cùng Thiên Chúa Cha, chính Thầy chúng ta sẽ ban điều đó cho chúng ta.

"Tội nhân sẽ tìm thấy trong Trái Tim Ta nguồn mạch và lòng thương xót bao la như đại dương." Chúng ta có thể nghĩ đến những thời điểm trong Kinh thánh khi Chúa Giêsu nói về sự tha thứ không? "Chúng ta cần phải tha thứ bao nhiêu lần? Chỉ bảy lần ư? Không! Bảy mươi lần bảy" (Mat-thêu 18: 21-22) có nghĩa là, "mãi mãi"!

Những kẻ lãnh đạm thờ ơ, "Khi có lòng Sùng Kính Trái tim Ta, lòng họ sẽ trở nên nồng cháy." "Sự Sùng Kính đối với Thánh tâm Ta là gì?" Sự thành tâm có nghĩa là "chú ý" và "theo đuổi". chú ý và theo đuổi những gì? "Trái tim Ta" - Trái tim của Chúa Giêsu, là Người đầy tình thương đó là Chúa Giêsu. Vậy, nếu chúng ta muốn giống như Ngài, chúng ta phải nhiệt thành: "Nếu các

con biết Ta, thì các con biết Cha Ta." (Gioan 14:7) Và, "Ta sẽ chuẩn bị một chỗ cho các con." (Gioan 14:3) "Đừng sợ, Ta luôn ở cùng các con." (Ê-sai 41:10, 43: 5, Gioan 6:20)

"Những ai nhiệt thành sẽ mau chóng tìm thấy tình yêu lớn hơn." Nhiệt thành nghĩa là gì? Nó có ý nghĩa cho cuộc sống của chúng ta hơn là những thứ bên ngoài. "Bạn là một đền thờ của Chúa Thánh Thần!" (1 Cô-rinh-tô 3:16-17) Điều đó sẽ tác động chúng ta. Đây là phẩm giá của chúng ta, Thiên Chúa đã chọn chúng ta làm của riêng Ngài!

"Ta sẽ ban phước cho mọi nhà, nơi mà ảnh Thánh Tâm Ta được treo và tôn vinh." Hình ảnh Trái Tim biểu tượng cho Ngôi vị đầy yêu thương của Chúa Giêsu. Điểm nhấn đặc biệt là Ngài yêu thương chúng ta. Ngài yêu thương chúng ta đến mức "Ta sẽ hy sinh mạng sống của Ta cho các con." (Gioan 10:15, 18) Điều đó khiến bạn nhớ đến điều gì khi nghe "Ta sẽ ban phước cho mọi nơi mà Ta được tôn vinh và nhớ đến Ta;" Có phải chúng ta cũng nghe câu nói tương tự như, "Nơi nào có hai hoặc ba người tụ họp và cầu nguyện trong danh Ta, thì Ta ở đó" (Mat-thêu 18:20)? Nếu chúng ta muốn Thiên Chúa của chúng ta, thì Ngài sẽ ở đó. Chúa là tình yêu vô biên! Ngài sẽ luôn hiện diện với chúng ta!

"Ta sẽ trao ban cho các linh mục món quà để họ làm thay đổi những trái tim khô"

khan nhất". Chúa Giêsu là tư tế thượng phẩm mà trên thập tự giá, đã tha thứ cho kẻ trộm và nói rằng: "Con sẽ ở với Ta trên thiên đàng." (Lu-ca 23:43) mà không cần đòi hỏi gì khác! Không trách mắng gì cả! Một linh mục theo gương Trái Tim Chúa Giêsu là như thế; Các ngài đại diện cho Thầy Chí Thánh là Đấng yêu thương, Đấng đầy lòng trắc ẩn, và Đấng ban sự an ủi.

"Những ai quảng bá cho lòng sùng kính cầu nguyện sẽ không bao giờ bị xóa tên trong Trái tim Ta." Trong Kinh thánh, chúng ta thường nghe, "Ta đã yêu con với một tình yêu vĩnh cửu và Ta luôn gắn bó với con." (Giê-rê-mi 31:3) Ngoài ra, "Ta cầu nguyện với Cha, Ta xin Cha cho chúng ta nên một như con với Cha." (Gioan 17:21)

"Những ai Rước lễ vào những Thứ Sáu đầu tháng trong chín tháng liên tục, Ta sẽ ban phúc lành và các ơn Thánh và không bị thất sủng cùng Ta trong giờ lâm chung." Nên nhớ rằng: những mặc khải riêng này được Giáo hội xem xét kỹ lưỡng trước khi được phê chuẩn. Lòng sùng kính này đã được Giáo hội chấp thuận. Nó cũng có nền tảng tâm lý, tự nhiên. Hãy nghĩ xem, nếu bạn đi Rước lễ vào những ngày Thứ Sáu đầu tháng (không phải là những ngày lễ buộc) trong chín tháng, như vậy bạn đã "say mê", say mê tình yêu. Vì vậy, tất nhiên, bạn sẽ được ơn Thánh và không bị thất sủng trong giờ lâm chung!

Một sự thay đổi lớn đã xảy ra trong Giáo hội nhờ sự mặc khải của Thánh Tâm Chúa. Nó đã dẫn đến sự tận hiến của từng cá nhân, của gia đình, mọi nơi. Thánh hiến là gì? Được "thánh hiến" có nghĩa là được "cống hiến cho việc phục vụ Chúa." Chén thánh được thánh hiến, mọi người có thể được thánh hiến, được làm nên "trong sạch ". Chúng ta không thể tự thánh hiến mình; chỉ có Chúa mới có thể làm cho bất cứ ai trở nên thánh thiện - trở thành con cái của Ngài, trở nên giống như Ngài. Sự thánh hiến là sự lựa chọn của Chúa; Chúa đặt tay Ngài trên con, chọn con, và nói rằng "Con thuộc về Ta."

CHÚA RẤT VUI MỪNG KHI CHÚNG TA NHẬN RA TÌNH YÊU CỦA NGÀI.

Khi nào chúng ta được thánh hiến? Khi chúng ta được Thiên Chúa ban cho sự sống trong Phép Rửa của chúng ta. Những gì chúng ta không thể nói khi đó, vì chúng ta còn quá nhỏ, hoặc có thể chúng ta không nhận thức được những gì đang xảy ra, nhưng bây giờ thì chúng ta có thể nói được . Khi dâng mình cho Thánh Tâm Chúa Giêsu, chúng ta nhắc lại lời hứa sự thánh hiến trong phép rửa của chúng ta. Bây giờ chúng ta có cơ hội để chọn và nói:

**“Vâng, Lạy Chúa, Con muốn Ngài làm cho
Con trở nên thánh thiện,
Con muốn thuộc về Ngài.
Con muốn yêu bằng trái tim của Ngài.”**

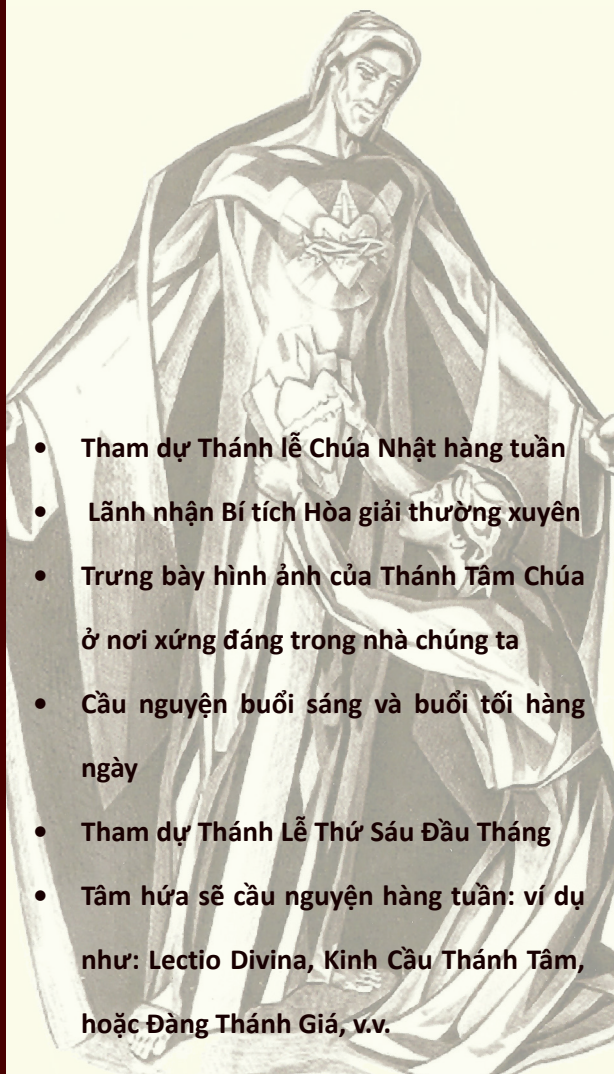
CHÚA LÀ TÌNH YÊU VÔ BIÊN! ĐÓ LÀ CUỘC SỐNG CỦA NGÀI.

Đây là những gì Ngài ban cho chúng ta khi chúng ta trở thành con cái của Ngài. Thiên Chúa ban những ân sủng của Ngài trên chúng ta, những ân đức của Chúa Thánh Thần; chúng ta nhận được Thánh Thần của Thiên Chúa, Chúa Thánh Linh - món quà của Trái Tim Ngài, món quà tình yêu của Ngài.

Chúa nghe chúng ta, mỗi người trong chúng ta. Còn chúng ta thì sao; chúng ta có lắng nghe Ngài không? Việc đó cần sự cố gắng, cần trái tim để nghe và lắng nghe. Hãy trao món quà đó cho Chúa của chúng ta và cho nhau. Hãy lắng nghe, bằng trái tim của chúng ta. Điều đáng ngạc nhiên là, những gì tai và óc không hiểu thì trái tim lại hiểu được.

Lúc nhận lãnh Bí tích thánh tẩy, chúng ta được mời gọi thực hành những điều này: Hãy lãnh nhận Bí tích Rửa tội này... và để vẻ đẹp thánh thiện tỏa sáng trên thế gian qua chúng con. Chúa Giêsu là một người thầy tuyệt vời, và giống như một người mẹ, Ngài luôn khuyến khích chúng ta đừng ngại tiến xa hơn, vươn lên với sự thánh thiện, tới sức mạnh, tới sự sống thiêng liêng, để giống như Chúa Giêsu, để làm rạng rỡ sự thánh thiện cho thế giới. "Đừng sợ." (Lu-ca 2:30, Lu-ca 5:10, Lu-ca 12:32, Mat-thêu 14:27, Mat-thêu 28:5,10) Con không làm điều đó bằng sức riêng của con. Hãy để Ngài giúp con nói rằng:
**“LẠY THẦY CHÍ THÁNH, CON MUỐN
YÊU MẾN VỚI TRÁI TIM CỦA NGÀI.”**

CHUẨN BỊ TÂM HỒN VÀ CAM KẾT DÂNG MÌNH CHO THÁNH TÂM



- Tham dự Thánh lễ Chúa Nhật hàng tuần
- Lãnh nhận Bí tích Hòa giải thường xuyên
- Trưng bày hình ảnh của Thánh Tâm Chúa ở nơi xứng đáng trong nhà chúng ta
- Cầu nguyện buổi sáng và buổi tối hàng ngày
- Tham dự Thánh Lễ Thứ Sáu Đầu Tháng
- Tâm hứa sẽ cầu nguyện hàng tuần: ví dụ như: Lectio Divina, Kinh Cầu Thánh Tâm, hoặc Đàng Thánh Giá, v.v.

GIA ĐÌNH DÂNG MÌNH CHO THÁNH TÂM

Lạy Cha toàn năng và hằng hữu, chúng con là gia đình _____, xin Cha thánh hiến chúng con và ngôi nhà của chúng con cho Thánh Tâm Chúa Giêsu. Chúng con tin rằng Chúa Giêsu yêu chúng con bằng một tình yêu dịu dàng và vĩnh cửu. Xin giúp chúng con luôn nói "xin vâng" với tình yêu của Ngài và nhớ rằng Ngài là Trọng tâm của gia đình chúng con. Ngài mời gọi chúng con chia sẻ cuộc sống của Ngài.

Lạy Thầy Giêsu chí thánh, chúng con dâng lời hứa này trong tự do; chúng con hiến dâng hết bản thân cho Ngài và Thánh thể Ngài, là Giáo hội. Lạy Chúa Giêsu, chúng con chào đón Ngài như là hiện thân Tâm điểm của gia đình chúng con: xin đồng hành với chúng con trong niềm vui, an ủi chúng con trong những nỗi buồn.

Lạy Thánh Thần Thiên Chúa, xin ử áp chúng con để chúng con được sống như một gia đình hiến dâng cho Thánh Tâm Chúa Giêsu. Hãy đong đầy trái tim của chúng con với tình yêu của Ngài. Xin giúp chúng con có một sự tôn trọng và đầy mến yêu đối với nhau và tất cả anh chị em của chúng con trong Chúa Kitô.

Lạy Thiên Chúa Ba Ngôi, Thiên Chúa đầy yêu thương của chúng con, chúng con muốn làm theo thánh ý của Ngài vì chúng con tin rằng Ngài yêu thương chúng con và kế hoạch của Ngài vĩ đại hơn sự tưởng tượng của chúng con. Ngài đang mời gọi chúng con chia sẻ cuộc sống của Ngài bây giờ và mãi mãi. Amen.

Tất cả chúng ta đều xứng đáng đối với Thầy chúng ta. Sự rộng lượng đó bắt nguồn từ Trái tim của Ngài và nó thuộc về chúng ta khi chúng ta cầu xin:

Lạy Thầy Chí Thánh,
Xin giúp con biết yêu mến như Ngài
để cống hiến đời con
từng phút một,
từng ngày một
và mở cõi lòng với Ngài,
với gia đình con,
và tất cả những ai cần con.
Trong mọi hoàn cảnh, hãy cho con nhìn
mọi việc qua tầm mắt của Ngài,
qua Trái tim của Ngài.

Đây là những gì chúng ta đang thực sự làm khi yêu mến nhau. Chúng ta cống hiến cuộc sống của mình không phải là để cho mọi người chú ý nhưng chúng ta đang hạ mình từng phút, từng ngày. Đây là tình yêu – hy sinh cuộc sống của chúng ta hàng ngày cho những người mà chúng ta yêu thương.

♡ Sister Ida

Tôi tớ Chúa là Nữ tu Ida Peterfy đã dâng hiến trọn đời mình cho Chúa vào ngày sinh nhật thứ 18 của mình, ngày 7 tháng 10 năm 1940 tại Kassa, Hungary. Từ món quà tận hiến trọn vẹn bản thân này, Thiên Chúa đã là động lực cho những người khác tham gia với cô và trở thành các Nữ Tu của Hội Dòng Sùng Kính Thánh Tâm. Tình yêu của nữ tu Ida dành cho Chúa và phương pháp năng động để trình bày tình yêu của Ngài cho người khác đã khuyến khích rất nhiều người dâng mình cho Trái tim và tình yêu của Ngài.



www.sacredheartsisters.com

Tác phẩm nghệ thuật của Isabel Piczek, các biểu tượng Thánh Tâm của SDSH

© 2023 Society Devoted to the Sacred Heart. Đã đăng ký Bản quyền.